20 Культурный слой

Афиша











Первая в мире

В следующем году театралы надеются на сценическую постановку большой литературы про Гарри Поттера и продолжение «Больших гастролей»

Уходящий год передаёт наступающему перспективы осуществления новых культурных проектов. Один из них, существующий пока как эскиз, – первая в России и вторая в мире сценическая версия пьесы Джоан Роулинг с соавторами «Гарри Поттер и Проклятое дитя» (12+).

Одного из режиссёров постановки – екатеринбуржца Игоря Сывороткина – публика знает как участника предыдущего сезона театральной лаборатории. Второго – петербуржца Тимура Насирова – помнит как постановщика мелодрамы «Тёмные аллеи» (12+) по рассказам Ивана Бунина. «Проклятое дитя», уже идущее в Лондоне с аншлагами, в Магнитке ставили, не дожидаясь профессионального перевода, – по подстрочнику.

«Прикольно, но страшно»

«Даже сквозь поспешные переводы здесь проглядывает большая литература», – считает Тимур Насиров.

Первые несколько сотен зри-

телей успели увидеть экспериментальную версию «Проклятого дитя» в Магнитогорском драматическом театре имени А. С. Пушкина в рамках третьей театральной лаборатории «НЕдетский ТЕАТР» (12+), а журналисты ещё раньше - на репетиции. В тот день было весело: молодая часть труппы участвовала в одном из эпизодов спектакля - дружно обдувала мыльными пузырями Виталия Шенгиреева и Евгения Браженкова, подвешенных к лебёдке на высоте страховочными ремнями и изображавших передвижение в воздухе. Перед репетицией сцены режиссёр с трудом навёл тишину - артисты эмоционально комментировали полёт товарищей и давали советы. Тем временем «летуны», которых вертело штопором и сталкивало, с трудом преодолевали крутящий момент. Спустившись, Виталий Шенгиреев признался:

- Прикольно, но очень страшно. В том, что эскиз спектакля обещал не только «приколы», но и серьёзный разговор со зрителем, сомневаться не приходится. Тимур Насиров - фанат саги о волшебнике со шрамом на лбу - считает Хогвартс утопией о равенстве взрослых и детей, а книгу – энциклопедией жизни современного подростка. В «Проклятом дитя» видит особый драматизм: вчерашний волшебник становится чиновником, бывший подростокбунтарь – отном-консерватором. юный сын не оправдывает надежд талантливого отца. Или всё только кажется таковым?

– Этот материал будоражит, – объяснил главный режиссёр театра Максим Кальсин выбор пьесы для лаборатории. – Он поднимает темы, важные для подростка и его семьи.

Исполнитель роли взрослого Гарри Поттера Игорь Панов сразу открестился от любви к саге: «Не читал, не фанат, вырос на другой литературе». С образом, конечно, знаком – как многие родители, не увлечённые приключениями мальчика-волшебника, но инте-

ресующиеся миром собственных детей, смотрел с дочерью экранизацию. А начав работу над образом, «прочитал, нашёл общий язык с персонажем, несмотря на нашу несхожесть». Как главный волшебник эксперимента, Игорь Панов, не впервые участвующий в работе лаборатории, пообещал, что проект получит путёвку в жизнь в зависимости от реакции публики.

- Правда, если доведётся ставить пьесу для широкого зрителя - возникнет столько вопросов, - поделился сомнениями Максим Кальсин. - Финансирование, хороший перевод, авторские права, продолжительность спектакля - он грозит растянуться на день.

Что ж, глаза боятся, а руки делают: на то и лаборатория.

«Спектакль проМЕНЯ»

Лабораторный формат в театре практикуют каждые два года, и пока настолько удачно, что практически каждый «биеннале» рождает полновесный спектакль. Так было с «Однажды в Майами» (12+), «Матадором» (12+), «Допросом» (16+), «Если долго идти навстречу...» (12+), рождёнными из современной драматургии и прозы. Настало время экспериментировать с организацией театрального процесса.

- Мы поставили задачу включить в него подрастающего зрителя, - раскрыл карты Максим Кальсин. - Сделать проект «НЕдетский ТЕАТР» с подростками и для подростков.

Большая его часть проходила в стенах театра и была разделена на два направления. Первое длилось два месяца в рамках подготовки «Спектакль проМЕНЯ» на заданную тему «Я и общество: Противостояние? Зависимость? Равенство?» Школьники и студийцы под руководством начальника отдела по работе со зрителем «драмы» Ларисы Никитиной, не ограниченные в подходах, изобретали свои способы рассказать о театре - рисовали, записывали услышанные диалоги, сочиняли. Душевный запал подпитывали в шести творческих мастер-классах со специалистами цехов театра. Изучали пространство сцены. проходили театральные квесты. Итог – вторая часть проекта: «СВОЙ взгляд» - впечатления, выложенные в соцсетях.

Шесть постановок, рождённых в этом исследовании и затронувших острые темы повседневности – от «отцов и детей» до «богатства и бедности» были представлены в творческой лаборатории. Возможно, они послужат стартом следующего проекта.

«Русские» навещают Россию

Перечень перспективных планов на грядущий год продолжает проект «Большие гастроли» федерального центра поддержки гастрольной деятельности – грандиозное начинание сферы российской культуры, добравшееся до Магнитки. Центр создан два года назад Министерством культуры РФ для координации и реализации гастролей центральных российских театров и русских театров ближнего зарубежья. На-

чало положила встреча русских театров – наследников советских, а порой и дореволюционных трупп – таких как Тбилисский государственный академический русский драматический театр имени А. С. Грибоедова. С разделением СССР многие из них оказались оторваны от творческого процесса, в котором развивается российская культура, и ищут пути навстречу друг другу.

В прошлом году «Большим гастролям» удалось организовать около тридцати показов работ зарубежных коллективов по стране, в этом – под пятьдесят. Центр заключил соглашение с Челябинской областью, что даёт надежду на визиты двух творческих коллективов в следующем году – в рамках федеральной и международной программ.

Венцом «Больших гастролей-2016» назвал куратор гастрольных проектов центра Александр Серов визит в Магнитку «Пане Коханку» (12+) - спектакля белорусского Национального академического драматического театра имени М. Горького. В гастрольном проекте для русских театров у него счастливая судьба: благодаря существованию Таможенного союза выпало меньше согласований. В России минские артисты не играли десятилетие, в Челябинскую область приезжали ещё в советскую пору: жёсткие финансовые рамки заставляют выбирать между гастролями и премьерами в пользу последних. «Большие гастроли» позволили минской труппе не только представить один из лучших своих спектаклей, но и участвовать в диалоге с коллегами и публикой, наблюдать работу российских товарищей по цеху.

Название пьесы Андрея Курейчика «Пане Коханку» - «Любезный господин» - родилось из прозвища реального исторического персонажа Кароля Станислава Радзивилла, которым его наградили современники за привычку обращаться к собеседнику в этой добродушной манере, независимо от сословия. Ему, всесильному и независимому магнату, ссужавшему деньгами правителей, приписывали дорогие чудачества, а он не сумел сделать единственного, что не требовало могущества, - удержать любимую. В России «Пане Коханку» с блистательным актёрским составом встречают овациями, и Магнитка не исключение: зал драматического театра был полон, зрители долго не отпускали артистов после финала. Сыграли свою роль вопросы, поднятые в спектакле: о драме одиночества незаурядной личности, коварстве и любви, привязанности к родной земле. Немалую долю успеха придало и ощущение культурной и исторической близости с белорусами: звучащий почти как родной язык, элементы народного творчества - они сопровождали ткань повествования в песнях, костюмах, упоминаемых географических названиях...

Несомненно, следующие «Большие гастроли» могут рассчитывать в Магнитке на горячий

🖄 Алла Каньшина